

BREIL

**NEW
ONE**

AUTOMATICO

Manuale di funzionamento
User's manual

BREIL

Le seguenti istruzioni di base sono fornite
in conformità ai requisiti di legge.
Per ulteriori informazioni e funzioni specifiche
dei movimenti di orologi è possibile visitare il sito web
www.breil.com

INFORMAZIONI

BINDA ITALIA srl produttore del modello di orologio da Lei acquistato,
è attivamente e globalmente impegnata in vari programmi di protezione dell'ambiente.

Nel caso in cui si presenti la necessità di disfarsi di un vecchio orologio, si prega di
smaltirlo in linea con le regolamentazioni previste da ciascuno dei paesi membri della
UE, effettuando una raccolta separata o riconsegnandolo al rivenditore
all'atto dell'acquisto di un nuovo orologio.

L'eventuale smaltimento dell'orologio con modalità non conformi,
oltre ad essere sanzionato, può cagionare danni all'ambiente.

Gli uffici di BINDA ITALIA srl e i nominativi elencati nel libretto istruzioni,
rimangono a disposizione per ulteriori informazioni in proposito.



BREIL

Grazie per aver acquistato l'orologio **NEW ONE AUTOMATICO**
con movimento meccanico a carica automatica: un orologio realizzato con alti standard tecnici



NEW ONE AUTOMATICO: L'ESSENZA DEL DESIGN.

La storia del brand e il suo know how si sono uniti alla volontà di innovazione e modernità, dando vita a **NEW ONE AUTOMATICO**.

In questo orologio gli stilemi dell'orologeria tradizionale sono stati completamente reinterpretati, adattandoli al gusto moderno del consumatore di oggi e traendo spunto dal mondo dell'automotive e del minimal design.

Una collezione altamente identificativa che richiama l'heritage e gli **elementi di stile più iconici di BREIL**.

Ciò che contraddistingue questo orologio è la cura nei dettagli: nulla è lasciato al caso e tutto è stato disegnato per creare un orologio dalle linee armoniose e minimali.

Il design di cassa e bracciale è originale ed iconico. Il bracciale è composto da maglie esagonali indipendenti, uniche nel loro genere. La cassa è integrata al bracciale, adattandosi al polso in maniera perfetta.

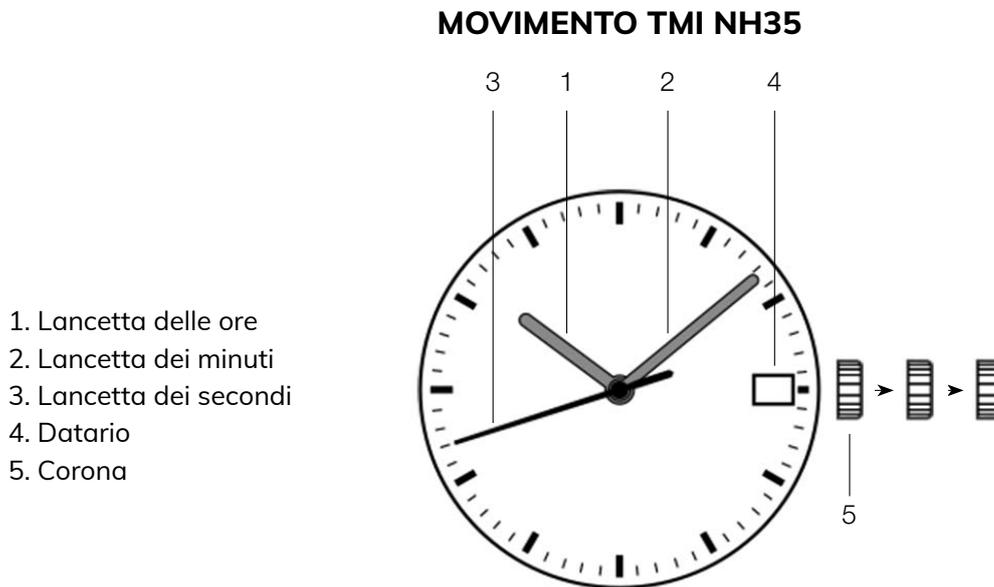
Per le caratteristiche tecniche, sono stati adottati alti standard qualitativi. Il vetro che protegge il quadrante è zaffiro con trattamento antiriflesso, talmente resistente da essere secondo solo al diamante. Questa caratteristica gli permette di essere antigraffio e resistente a crepe e rotture. Le sfere sono rivestite di una tecnologia luminescente di alta qualità, per avere una leggibilità perfetta dell'ora in ogni circostanza.

New One è dotato del movimento meccanico a carica automatica **Seiko NH35**. Niente più batteria: si ricarica con il solo movimento del braccio. Ha un bilanciere che oscilla ad una frequenza di 21.600 (A/h) ed è protetto da un sistema antiurto "Diashock". Conta un totale di 24 rubini che riducono l'attrito tra i perni e rendono il movimento preciso. Ha una riserva di carica di oltre 41 ore.

L'architettura e la qualità di fabbricazione del movimento giapponese conferiscono una precisione e un'affidabilità che non temono confronti.

BREIL

COMPONENTI PRINCIPALI



MOVIMENTO AUTOMATICO

Per far funzionare l'orologio è necessario caricare il movimento girando la corona per almeno 20 giri. Per ottenere una carica completa si richiedono 55 giri.

La tensione della molla si ottiene attraverso il movimento di un peso, la cosiddetta "massa", alla base del movimento. Durante l'utilizzo, in questo modo, il movimento rimane in carica. Questo movimento è dotato della leva a "V" della Seiko, chiamata **Magic Lever**, la quale permette di trasferire l'energia accumulata, quindi basterà scuotere l'orologio da un lato e all'altro affinché essa si azioni.

IMPOSTAZIONE DELL'ORA

1. Estrarre completamente la corona.
2. Ruotare la corona per spostare le lancette delle ore (1) e dei minuti (2) alla posizione desiderata.
3. Riportare la corona nella posizione normale.

IMPOSTAZIONE DELLA DATA

1. Estrarre la corona fino al primo scatto.
2. Girare la corona in senso orario per visualizzare la data desiderata.
3. Dopo aver predisposto la data, riportare la corona nella posizione normale.

* Non impostare la data tra le 21:00 e le 04:00 poiché il cambio di data potrebbe non avvenire correttamente. Si consiglia di caricare l'orologio ogni 10 giorni anche se utilizzato quotidianamente e di sottoporlo a revisione ogni 2 anni.

BREIL

RESISTENZA ALL'ACQUA

WATER RESISTANCE	< 3 ATM	3 ATM	5 ATM	10 ATM	20/30 ATM
CASE		3 ATM WR	5 ATM WR	10 ATM WR	20/30 ATM WR
	X	✓	✓	✓	✓
	X	✓	✓	✓	✓
	X	X	✓	✓	✓
	X	X	✓	✓	✓
	X	X	✓	✓	✓
	X	X	X	✓	✓
	X	X	X	X	✓
	X	X	X	X	✓

- La corona (C) non deve essere mai estratta ed i pulsanti (A e B) premuti quando l'orologio è bagnato o immerso in acqua. Se presente stringere completamente la corona a vite.
- Gli orologi esposti all'acqua salata o ad abbondante sudore, devono essere risciacquati con acqua dolce e quindi completamente asciugati.
- In nessun caso si deve indossare l'orologio durante l'esecuzione di tuffi in acqua.
- Non lasciare l'orologio sotto i raggi diretti del sole o in luoghi estremamente caldi o estremamente freddi per un lungo periodo di tempo.
- Non sottoporre l'orologio a brusche variazioni di temperatura.
- Se l'orologio cade per terra o riceve colpi molto forti, può subire danni o guasti al funzionamento.
- Strofinare con un panno soffice assorbente le parti sporche. Se l'orologio viene indossato quando il retro della cassa e il cinturino sono sporchi, questi possono provocare un'irritazione cutanea in quanto a contatto diretto con la pelle.
- Come pulire il bracciale in metallo: lavarlo con uno spazzolino da denti bagnato con acqua tiepida saponata.

CONDIZIONI DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA

Garanzia internazionale di due anni.

Il produttore garantisce gli Orologi BREIL all'acquirente originario per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto e garantisce l'orologio acquistato per difetti di materiale e di fabbricazione.

La garanzia non pregiudica i diritti spettanti all'acquirente in materia di garanzie legali in forza della normativa vigente nel paese di acquisto.

Questa garanzia non comprende logorio o alterazioni della cassa, del cinturino e del vetro, né danni dovuti all'acqua (se non contrassegnato "water resistant" sul fondo cassa dell'orologio).

Questa garanzia non è valida se l'orologio risulta danneggiato a causa di incidenti, negligenza, utilizzo non adeguato a causa di altri fattori non dovuti a difetti di materiale o di fabbricazione.

Il rivenditore si assume la responsabilità di qualsiasi forma di garanzia offerta al consumatore.

Sono coperti da garanzia, per tutto il periodo della medesima, soltanto il movimento, le lancette ed il quadrante dell'orologio.

Questi verranno riparati gratuitamente o l'orologio sarà sostituito (a discrezione esclusiva del Centro Assistenza Autorizzato BREIL) se non ne sarà fatto uso improprio, e per comprovato difetto di materiale o di costruzione.

In caso di sostituzione, BINDA ITALIA srl non garantisce che venga fornito un orologio del medesimo modello. Se tale modello non sarà disponibile, sarà fornito un modello simile e di valore equivalente. La garanzia sull'orologio fornito ha la durata di due anni dalla data di consegna.

Le spese di spedizione per indirizzi internazionali, dovranno essere preventivate separatamente.

Richiesto di intervento.

In caso di problemi con l'orologio, l'acquirente è pregato di inviare la copia originale completa in ogni sua parte del certificato di garanzia, lo scontrino d'acquisto o un'ulteriore idonea prova d'acquisto ed una descrizione del problema, al Centro di Assistenza Autorizzato BREIL più vicino.

Per conoscere i Centri Assistenza Autorizzati BREIL nei diversi paesi, l'acquirente potrà consultare il sito internet www.breil.it alla sezione "Centri Assistenza", o se presenti nel territorio italiano, contattare il numero verde 02 39 245 301. Le spese di affrancatura, imballaggio ed assicurazione sono a carico dell'acquirente. Consigliamo di assicurare il pacco in quanto la responsabilità di inviare l'Orologio al Centro di Assistenza Autorizzato BREIL più vicino spetta all'acquirente. L'acquirente inoltre dovrà anche assicurarsi che l'orologio sia adeguatamente protetto durante la spedizione. Si prega inoltre di inviare l'orologio senza il relativo astuccio.

Per quanto riguarda gli interventi non coperti da garanzia relativi a pila, vetro, cassa o alla sostituzione della corona del bracciale o del cinturino, i Centri di Assistenza Autorizzati BREIL fattureranno all'acquirente la spesa per i servizi richiesti a seconda del tipo di orologio e dell'intervento necessario. L'importo da addebitare potrà subire variazioni. Per ricevere conferma dell'importo della spesa prevista, l'acquirente può telefonare al Centro di Assistenza Autorizzato BREIL.

BREIL

The following basic instructions are provided
based on legal requirements.
For additional information and specific functions
of the watch movement please visit us at
www.breil.com

INFORMATION

BINDA ITALIA srl who manufactured the watch that you have purchased, is actively
and globally engaged in various environmental protection programs.

If you need to get rid of an old watch, please dispose of it in accordance with the
regulations laid down by each of the member countries of the EU, through the
differentiated waste collection service or by giving it to your dealer when you purchase
a new watch.

Illegal dumping of the watch may be punished with fines and may cause damage to
the environment.

The offices of BINDA ITALIA srl and the persons whose names are listed in the
instructions booklet remain at your disposal for further enquiries.



BREIL

Thank you for choosing **MANTA P.R.O. HYBRID AUTOMATIC**
with Hybrid Automatic Epson PX82 movement: a timepiece manufactured to the highest quality
and technical standards, where automatic winding meets quartz accuracy.



NEW ONE AUTOMATIC: THE ESSENCE OF DESIGN.

The history of the brand and its know-how have joined the desire for innovation and modernity, creating **NEW ONE AUTOMATIC**.

In this watch, the style of traditional watchmaking has been completely reinterpreted and adapted to match consumers' taste and it takes inspiration from the world of automotive and minimal design.

A highly recognizable collection that reminds
BREIL most iconic heritage and style elements.

What makes this watch emerge is the attention to details: nothing has been left to chance and everything has been designed to create a watch with clean and minimal lines.

Design of both case and bracelet is original and iconic. The bracelet is made of independent hexagonal links, unique in their kind. The case is integrated into the bracelet, adapting perfectly to the wrist.

For the technical features, high quality standards have been adopted. Sapphire glass with antireflex treatment is so resistant and able to prevent scratches and insure clarity.

Hands are featured with high quality luminescent technology, to have a perfect readability of the time.

New One is equipped by a self winding mechanical movement **Seiko NH35**.

No more battery needed: it recharges thanks to the movement of the arm.

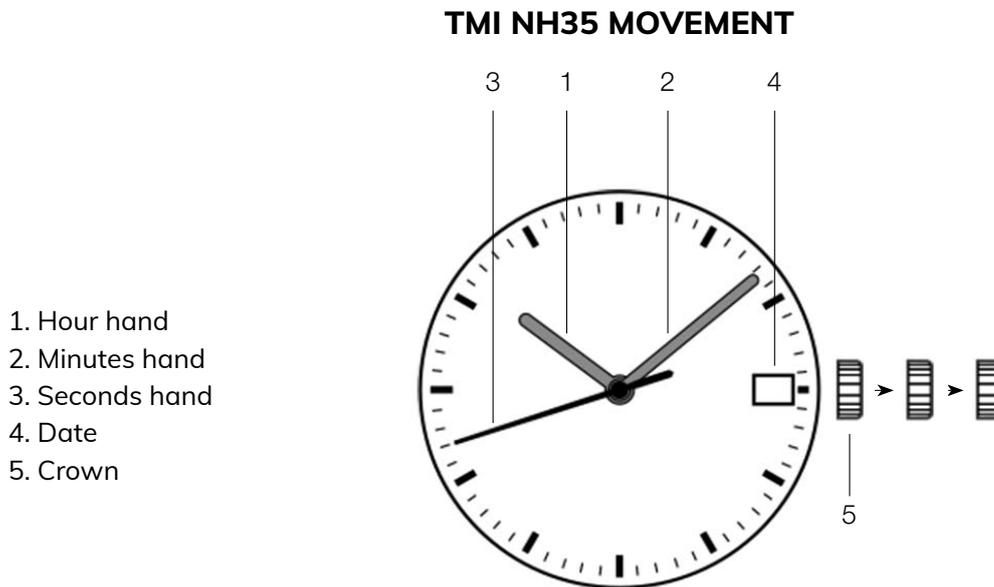
It has a balance wheel that works with a frequency of 21.600 bph and is protected by the antishock system called "Diashock".

As a further value, it has 24 rubis that are setted on the wheel pins reducing friction, facilitating their sliding and preventing wear of materials. All matters that help in keeping accuracy of the watch and its lasting in the time. It has a power reserve of over 41 hours.

The architecture and manufacturing quality of the Japanese movement assures precision and reliability.

BREIL

MAIN COMPONENTS



MECHANICAL WATCH

To start up the movement, please wind the crown for about 20 turns.

For a full charge, please wind the crown for about 55 turns

The spring tension is achieved through the movement of a weight, the so-called “rotor” at the base of the movement.

Through this motion the movement is wound up.

SETTING THE TIME

1. Pull the crown out to its fully position.
2. Turn the crown to set hour and minute hands.
3. Push the crown back to the normal position.

SETTING THE DATE

1. Pull the crown out to its middle position.
2. Turn the crown counter-clockwise to set the date.
3. After the date has been set, push the crown back to its normal position.

* Do not set the date between 9:00 PM and 04:00 AM as the date change may not be made correctly. It's recommended to charge the watch every 10 days, even if it's worn daily.

A watch's review is recommended every 2 years.

BREIL

WATER RESISTANCE

WATER RESISTANCE	< 3 ATM	3 ATM	5 ATM	10 ATM	20/30 ATM
CASE		3 ATM WR	5 ATM WR	10 ATM WR	20/30 ATM WR
	X	✓	✓	✓	✓
	X	✓	✓	✓	✓
	X	X	✓	✓	✓
	X	X	✓	✓	✓
	X	X	✓	✓	✓
	X	X	X	✓	✓
	X	X	X	X	✓
	X	X	X	X	✓

- The crown (C) should never be pulled out and the push buttons (A and B) should never be pressed when the watch is wet or underwater. If present, tighten the screw-down crown fully.
- If watches are exposed to salt water or abundant sweat, they should be rinsed with fresh water and then completely dried.
- In some cases, water may lead to a deterioration in the quality of leather straps.
- Keep the condition of the glass under control: if it has any cracks, however small, it should be changed immediately.
- The watch should never be worn when you dive into water as the impact produces a pressure that by far exceeds that to which the watch is resistant and is a shock that should be avoided at all costs.
- Do not leave the watch in the sunshine or in extremely hot or cold places for prolonged periods of time.
- This watch withstands the knocks and shocks that take place during normal daily use and in sports in which there is no direct physical contact. If the watch is dropped on the ground or is subjected to intense shocks, it may get damaged or malfunction. If the watch is worn with its back or strap dirty, this could cause skin irritation through direct contact with the skin.
- How to clean the metal bracelet: wash dirty areas with a brush having immersed its bristles in tepid, soapy water.

GUARANTEE CONDITIONS

Two year limited international guarantee.

The manufacturers guarantee BREIL watches for their original purchaser for a period of two (2) years starting from the purchase date and guarantees the watch against all material and manufacturing defects.

The guarantee does not affect the purchaser's rights in terms of legal guarantees ensured by the legislation in force in the country of purchase.

This guarantee does not cover wear and tear or damage to the casing, strap or glass, or damage due to water (unless the bottom of the casing is marked "water resistant").

This guarantee is not valid if the watch is damaged due to accidents, negligence, improper use caused by other factors not attributable to material or manufacturing defects.

The dealer assumes all responsibilities for any form of guarantee he may offer the consumer.

For the entire period of validity, the guarantee only covers the movement, hands and dial of the watch. These will be repaired free of charge or the watch will be replaced (at the exclusive discretion of the BREIL Authorized Service Centre) providing that it has not been used improperly and a material or manufacturing defect has been found.

In case of replacement, BINDA ITALIA srl does not guarantee that a watch of the same model will be provided. If this model is not available, a similar model of an equivalent value will be provided. The guarantee of the watch lasts for two years, starting from the date of delivery. In the USA, US \$10 will be charged to cover the shipment, insurance and transport expenses incurred in returning the watch to places situated in the United States.

Shipment expenses for overseas deliveries will be calculated separately.

Service call.

In the event of a problem with your watch, please send the complete original copy of the warranty certificate, the purchase receipt or other suitable proof of purchase and a description of the problem to the nearest BREIL Authorized Service Center.

To find the BREIL Authorized Service Centers in the different countries, the buyer can consult the website www.breil.it in the "Service Centers" section, or if in Italy, contact the toll free number 02 39 245 301.

Postage, packaging and insurance costs are the responsibility of the buyer. We recommend that you insure the package as it is the responsibility of the buyer to send the Watch to the nearest BREIL Authorized Service Center. The buyer must also ensure that the watch is adequately protected during shipping. Please also send the watch without its case.

With respect to non-warranty work on the battery, glass, case or the replacement of the crown of the bracelet or strap, BREIL Authorized Service Centers will invoice the Buyer for the services required depending on the type of watch and the work required. The amount to be charged may vary. In order to receive confirmation of the amount of the expected charge, the Buyer may call the BREIL Authorized Service Center.

In ottemperanza al D.Lgs. 206 – 6/9/2005, tutti gli orologi BREIL sono conformi alla norma Europea Reach 1907/2006 e sono realizzati in acciaio AISI 304, 316L e in materiali non preziosi, salvo indicazioni specifiche.

*In compliance with the Italian law
D.Lgs. 206 – 6/9/2005, all BREIL watches comply
with the European Reach 1907/2006
and are made of stainless steel AISI 304, 316L
and non-precious materials,
unless otherwise specified.*

www.breil.com